

Yoshino Toi

collaborative piano

Recital in partial fulfillment of the
Doctor of Musical Arts, 2027
Student of Pei-Shan Lee and Cameron Stowe

with
Phoebe Kuan, clarinet
Junhan Choi, baritone
Alexander Davis-Pegis, cello

Thursday, February 27, 2025
8:00 p.m.
Williams Hall

PROGRAM

Johannes Brahms
(1833–1897)

**Sonata for Clarinet and Piano n F Minor,
op. 120 no. 1 (1894)**

Allegro appassionato
Andante un poco adagio
Allegretto grazioso
Vivace

Phoebe Kuan, clarinet

Vier ernste Gesänge, op. 121 (1896)

Dann es geht dem Menschen
Ich wandte mich und sahe an alle
O Tod, wie bitter bist du
Wenn ich mit Menschen - und mit
Engelszungen redete

Junhan Choi, baritone

Intermission

Sonata for Piano and Cello in F Major, op. 99

(1886)

Allegro vivace

Adagio affettuoso

Allegro passionato

Allegro molto

Alexander Davis-Pegis, cello

*I'm grateful for my family, friends, the Collaborative Piano faculty, and NEC community for supporting me through my musical journey.
Thank you!*

*Yoshino Toi is the recipient of a scholarship made possible by
the Professor Jack McDonald Dean's Scholarship Fund.*

Denn es geht dem Menschen

*Denn es geht dem Menschen wie dem Vieh,
wie dies stirbt,
so stirbt er auch;
und haben alle einerlei Odem;
und der Mensch hat nichts mehr denn das Vieh:
denn es ist alles eitel.*

*Es fährt alles an einen Ort;
es ist alles von Staub gemacht,
und wird wieder zu Staub.
Wer weiss, ob der Geist des Menschen aufwärts
fahre,
und der Odem des Viehes unterwärts
unter die Erde fahre?*

*Darum sahe ich, daß nichts bessers ist,
denn dass der Mensch fröhlich sei in seiner Arbeit,
denn das ist sein Teil.
Denn wer will ihn dahin bringen,
dass er sehe, was nach ihm geschehen wird?*

Ecclesiastes 3:19-22 (an adaptation)

Ich wandte mich und sahe an alle

*Ich wandte mich und sahe an, alle,
die Unrecht leiden unter der Sonne;
Und siehe, da waren Tränen derer,
Die Unrecht litten und hatten keinen Tröster;*

*Und die ihnen Unrecht täten, waren zu mächtig,
Dass sie keinen Tröster haben konnten.*

*Da lobte ich die Toten,
Die schon gestorben waren
Mehr als die Lebendigen,
Die noch das Leben hatten;
Und der noch nicht ist, ist besser, als alle beide,*

*Und des Bösen nicht inne wird,
Das unter der Sonne geschieht.*

Ecclesiastes 4:1-3 (an adaptation)

As it goes with Man

[I thought to myself:] "As it goes with Man, so it goes with animals,
as one dies,
so the other as well;
and they all breathe the same air;
therefore Man has nothing over the animals:
it's vain to think otherwise.

[We] all end up in the same place;
[we] are all made from dust,
and will return to dust.
Who knows whether the human spirit may
ascend,
while animal spirits merely descend
into the earth?"

Therefore, I understood that nothing could be better
than for a Man to be satisfied with his work,
because that is his lot in life.
For who could prepare him
to see what the future has in store for him?

I returned, and saw all

I returned, and saw all
all the injustice under the sun;
and I saw the tears of those
who were oppressed, and they had no
comforter,
and those oppressors had so much power;
they could have no comfort.

So I praised the dead
who had already died
more than [I praised] the living
who are still alive.
And he who is neither [of these], is better than
both [of these],
who has not seen the evil
that, under the sun, is done.

O Tod, wie bitter bist du

*O Tod, wie bitter bist du,
Wenn an dich gedenket ein Mensch,
Der gute Tage und genug hat
Und ohne Sorge lebet;
Und dem es wohl geht in allen Dingen
Und noch wohl essen mag!
O Tod, wie bitter bist du.*

*O Tod, wie wohl tutst du dem Dürftigen,
Der da schwach und alt ist,
Der in allen Sorgen steckt,
Und nichts Bessers zu hoffen,
Noch zu erwarten hat!
O Tod, wie wohl tutst du!*

Ecclesiasticus (Sirach) 41:1-2 (an adaptation)

Wenn ich mit Menschen und mit Engelszungen redete

*Wenn ich mit Menschen - und mit Engelzungen redete
und hätte der Liebe nicht,
so wäre ich ein tönend Erz oder eine klingende Schelle.
Und wenn ich weissagen könnte
und wüßte alle Geheimnisse
und alle Erkenntnis und hätte allen Glauben,
also daß ich Berge versetze,
und hätte der Liebe nicht, so wäre ich nichts.
Und wenn ich alle meine Habe den Armen gäbe
und ließe meinen Leib brennen
und hätte der Liebe nicht, so wäre mir's nichts nütze.*

...

O Death, how bitter are you

*O Death, how bitter are you,
when a man thinks about you,
who has good days and plenty
and lives worry-free
and who is fortunate in all things,
and even eats well!
O Death, how bitter are you.*

*O Death, how well you care for the poor,
[he] who is weak and old,
and beset by all sorrows,
and has nothing better to hope for
nor even to expect;
O Death, how well you do.*

If I could speak with the tongues of men - and of angels,

*If I could speak with the tongues of men - and of angels,
and had not love,
so would I become like sounding brass, or
a tinkling cymbal.
And if I could prophecy,
and could know all secrets
and all knowledge; and I had complete
faith,
so that I could move mountains;
and had not love, I would be nothing.
And if I gave all my possessions to the poor,
and gave my body to be burned,
and had not love, it would not benefit me.*

[...]

(The text continues on the following page. Please turn the page quietly.)

*Wir sehen jetzt durch einen Spiegel
in einem dunkeln Worte,
dann aber von Angesicht zu Angesichte.
Jetzt erkenne ich's stückweise;
dann aber werd' ich's erkennen,
gleich wie ich erkennet bin.
Nun aber bleibt Glaube, Hoffnung, Liebe, diese
drei;
aber die Liebe ist die größte unter ihnen.*

Corinthians 13

We see now through as
though in a darkened mirror,
but then face to face.
Now I know in part;
but then I shall know,
just as also I am known.
Now abide faith, hope, love, these three;
but the greatest of these is love.

*Translation from German (Deutsch) to
English copyright © 2023 by Laura Prichard,
reprinted with permission from the LiederNet
Archive, <https://www.lieder.net/>*

Upcoming Student Recitals at NEC

all programs subject to change

Visit **necmusic.edu** for complete and updated concert information

Hans Chan, piano (MM)

Student of Alexander Korsantia

Friday, February 28, 2025, at 8:30 p.m., Williams Hall

Zijian Luo, jazz drums (MM)

Student of Jerry Leake

Friday, February 28, 2025, at 8:30 p.m., Pierce Hall

Hayden Silvester, tuba (BM)

Student of Mike Roylance

Friday, February 28, 2025, at 8:30 p.m., Brown Hall

Ko-Te Chen, trumpet (MM)

Student of Michael Dobrinski

Saturday, March 1, 2025, at 8:00 p.m., Keller Room

Daniel Mayer, jazz bass (MM)

Student of Frank Carlberg

Saturday, March 1, 2025, at 8:00 p.m., Pierce Hall

Hyunjin Roh, piano (MM)

Student of Wha Kyung Byun

Saturday, March 1, 2025, at 8:00 p.m., Williams Hall

Sage Niko Silé, French horn (GC)

Student of Rachel Childers

Sunday, March 2, 2025, at 12:00 p.m., Brown Hall

Morgan Mastrangelo, tenor (MM)

Student of Bradley Williams

Sunday, March 2, 2025, at 8:00 p.m., Brown Hall

Yutong Sun, piano (AD)

Student of Alexander Korsantia and Dang Thai Son

Sunday, March 2, 2025, at 8:00 p.m., Jordan Hall

Misha Bjerken, double bass (MM)

Student of Todd Seeber

Monday, March 3, 2025, at 8:00 p.m., Pierce Hall

Food and drink are not allowed in the concert hall,
and photography and audio or video recording are prohibited.
Assistive listening devices are available for all Jordan Hall concerts;
contact the head usher or house manager on duty or inquire at the Coat Room.
Latecomers will be seated at the discretion of management.

Stay connected



necmusic.edu/tonight